

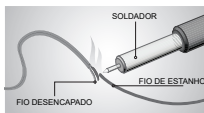
PT - Instruções e avisos de segurança para instalação e uso e termo de garantia.
Aviso: Siga todas as instruções de segurança e instalação corretamente para evitar ferimentos graves. A instalação deverá ser feita por um profissional, procure um distribuidor.

1. VERIFICAÇÕES INICIAIS DA INSTALAÇÃO

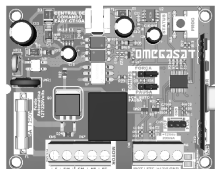
Leia todo o manual antes de instalar ou operar este produto. Guarde-o em local seguro e limpo para futuras consultas. A manutenção indevida pode causar graves lesões.

ATENÇÃO!

Certifique-se de que as saídas não estejam em curto-circuito. Recomenda-se que sempre estanhe as extremidades de fios desencapados afim de melhor a condutividade como demonstrado abaixo:



2. VISÃO GERAL



3. CARACTERÍSTICAS GERAIS

- Proteções contra surto de corrente AC e DC (maior segurança contra raios e estática);
- Memória para até 39 botões de transmissores tipo learning code;
- Chaveadores de potência de alta robustez com dissipação de calor;
- Força eletrônica ajustável;
- Freio eletrônico habilitável;
- Fechamento automático (Pausa);
- Timer automático;

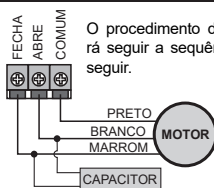


F | F/N

A central possui fonte chaveada automática, ou seja, opera tanto em 127 VCA quanto em 220 VCA, de forma automática, não sendo necessário escolher a tensão de operação.

DICA: O primeiro pulso da central será sempre de abertura, caso o portão feche ao invés de abrir, inverta os fios no borne de abre e fecha.

4. ESQUEMA DE LIGAÇÃO DO MOTOR



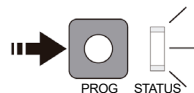
O procedimento de instalação deverá seguir a sequência das páginas a seguir.

5. CONFIGURANDO A CENTRAL

Com a central ligada na rede elétrica siga os procedimentos a seguir para a correta operação do sistema:

APAGANDO OS TRANSMISSORES DE MEMÓRIA

Para apagar os transmissores previamente gravados, mantenha pressionado o botão PROG até o led STATUS se apagar.



Observe que o led STATUS se acenderá, mantenha pressionado o botão PROG, quando o led STATUS se apagar os transmissores terão sido apagados.

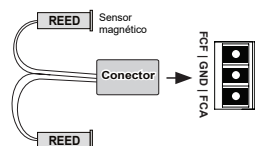
6. CONFIGURANDO O CONTROLE REMOTO

Utilizando um controle remoto do padrão learning code, pressione o botão PROG da central, imediatamente o led STATUS se acenderá indicando para pressionar o botão do transmissor a ser gravado, pressione o botão do transmissor e o led STATUS piscará indicando para confirmar o botão a ser gravado, pressione novamente o mesmo botão e em seguida o led STATUS irá apagar, indicando que a operação ocorreu com sucesso. Caso pressione outro botão diferente do pressionado anteriormente, estes dois botões terão a mesma função.

6.1 UTILIZAÇÃO O CONTROLE REMOTO

A tecla cadastrada na central de comando tem a finalidade de abrir, parar e fechar seu portão. Cada comando (click), é reconhecido como uma função. O controle pode ser gravado somente uma ou duas teclas para abrir, parar e fechar. Também pode ser gravado uma das teclas em outro equipamento que desejar (verificar compatibilidade de padrão CODE LEARNING). Verifique com seu instalador a maneira como foram cadastrados seus controles.

7. INSTALANDO FIM DE CURSO



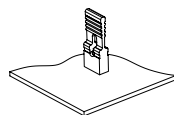
ATENÇÃO!

- O FCA é acionado quando o portão está aberto.
- O FCF é acionado quando o portão está fechado.

Para testar se o fim de curso foi instalado corretamente acione o portão e aproxime um ímã no fim de curso apropriado para o tipo de acionamento, se o portão estiver abrindo deverá parar se o fim de curso de abertura for acionado com o ímã e vice versa.

8. REGULANDO A FORÇA ELETRÔNICA

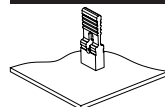
Esta configuração tem como finalidade ajustar a força do motor, de forma que se tenha torque suficiente para deslocar o portão e possa fazer seu percurso normalmente e de forma que não tenha torque suficiente para causar lesões sérias à uma pessoa em contato com o portão.



A força eletrônica deve ser ajustada através do JUMPER FORÇA. Coloque um jumper na posição FORÇA e pressione o botão PROG de acordo com o valor desejado, segundo a tabela a seguir. Lembre-se, após configurar a força eletrônica retire o jumper da posição FORÇA para que o motor funcione.

PROGRAMAÇÃO DE FORÇA ELETRÔNICA	
Botão PROG	Valor da força
Pressionar 1x	100%
Pressionar 2x	75%
Pressionar 3x	50%
Pressionar 4x	25%

9. FECHAMENTO AUTOMÁTICO (PAUSA)



O fechamento automático (pausa) nada mais é que um recurso de segurança, caso o portão seja esquecido aberto a central fechará automaticamente.

Nesse modelo de central, o tempo do fechamento automático é fixo em 45 segundos. Para habilitar o fechamento automático basta manter o jumper PAUSA fechado.

9.1 TIMER AUTOMÁTICO

Após o início do funcionamento do motor (comando de abertura ou fechamento), a central iniciará um timer de 40 segundos e caso o motor não encontre seu fim de curso neste tempo, a central entenderá que houve uma falha de fim de curso e desligará o motor para evitar superaquecimento.

10. FREIO ELETRÔNICO

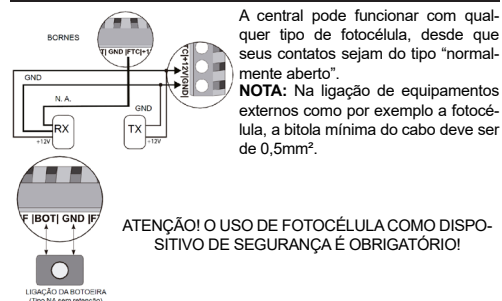
Esta configuração tem como finalidade habilitar ou desabilitar o freio eletrônico.

Com os jumpers FORÇA e PAUSA conectados (fechados), pressione o botão PROG de acordo com a tabela a seguir.

PROGRAMAÇÃO DO FREIO ELETRÔNICO	
Botão PROG	Freio eletrônico
Pressionar 1x	Habilitado
Pressionar 2x	Desabilitado

ATENÇÃO! Após configurar, remover os jumpers ou voltar as posições definidas em sua instalação (ex.: somente jumper PAUSA).

11. ESQUEMA DE LIGAÇÃO FOTOCÉLULA/BOTOEIRA



A central pode funcionar com qualquer tipo de fotocélula, desde que seus contatos sejam do tipo "normalmente aberto".

NOTA: Na ligação de equipamentos externos como por exemplo a fotocélula, a bitola mínima do cabo deve ser de 0,5mm².

ATENÇÃO! O USO DE FOTOCÉLULA COMO DISPOSITIVO DE SEGURANÇA É OBRIGATORIO!

12. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

CENTRAL ELETRÔNICA	SÍMBOLO	MÍNIMO	MÁXIMO	UNIDADE
Corrente Nominal do Motor	In	-	4	A
Corrente de Trabalho	I	-	80	mA
Potência do Motor	CV	-	1/3	CV
Potência Total	P	-	245	W
Temperatura de Trabalho	ΔT	-10	80	°C
Temperatura de Trabalho	ΔT	14	176	°F
Temperatura de Trabalho	ΔT	263	353	K

ATENÇÃO

- Faça a instalação do equipamento com a central eletrônica desenergizada;
- Não se deve instalar o automatizador com a central eletrônica do portão sem proteção de um painel, evitando choque elétrico e, que o produto seja danificado por algo externo. Para proteção geral do automatizador deve-se utilizar um disjuntor conforme especificação do equipamento;
- Mantenha os transmissores fora do alcance de crianças;

- Nunca toque nos componentes elétricos e eletrônicos com a central energizada;
 - Nunca conecte o fio terra ⊕ ao GND.
 - Não deixe nada apoiado sobre o cabo de alimentação de energia.
 - Evite a exposição do cabo de alimentação, onde exista tráfego de pessoas.
 - Não sobrecarregue as tomadas e extensões, pois isto pode provocar incêndio ou choque elétrico.
 - Nunca deixe derramar qualquer tipo de líquido sobre a central eletrônica.
- MANUTENÇÃO**
 Não se deve fazer reparos na central eletrônica, pois você pode ficar exposto a corrente elétrica perigosa.
 • Encaminhe todo tipo de reparo para uma assistência técnica qualificada.

13. TERMO DE GARANTIA

Os produtos do segmento de Automação e Segurança possuem garantia de todas as partes, peças e componentes contra eventuais defeitos de fabricação pelo prazo de 3 (três) meses (garantia legal) mais 9 (nove) meses de garantia adicional, comprovada mediante apresentação de nota fiscal de compra do produto pelo consumidor final.

Em caso de possível problema no produto, este deverá ser encaminhado à um distribuidor autorizado OMEGASAT para esta linha de produto, e se constatado defeito de fabricação, o reparo à critério da OmegaSat, poderá incluir a substituição de peças ou placas por novas ou reconhecidas equivalentes. Este produto e as peças substituídas serão garantidos pelo restante do prazo original.

A garantia perderá totalmente sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir:

- Não forem observadas as especificações técnicas do produto e recomendações do Manual de Instalação quanto as condições de aplicação e adequação do local para instalação, tais como tensão elétrica compatível com o produto, características de uso etc.
 - Houver danos provocados por acessórios ou equipamentos acoplados ao produto que não sejam da linha de produtos da OmegaSat.
 - Tenha ocorrido mau uso, má conservação ou se o produto tiver sofrido alterações ou modificações estéticas e/ou funcionais, bem como, se tiver sido realizado conserto por pessoas ou entidades não credenciadas pela OmegaSat.
 - Quando os danos do produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobre tensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas da rede elétrica), influência de natureza química ou eletromagnética, decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes;
 - Quando houver falhas no funcionamento normal do produto decorrentes da falta de limpeza e excesso de resíduos, má conservação, bem como decorrentes da ação de animais (insetos, roedores ou animais domésticos), ou ainda, decorrentes da existência de objetos em seu interior, estranhos ao seu funcionamento e finalidade de utilização
 - Certificado de garantia ou número de série/lote forem rasurados ou apresentem sinais de adulteração.
 - O produto houver sido violado e ou peças não originais constatadas.
 - Quando não for apresentada a Nota fiscal de compra do produto.
 - Na eventualidade do Consumidor solicitar o atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, transporte, segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Consumidor.
- Caso não seja constatado defeito de fabricação, e seja identificado falhas provenientes de instalação ou uso inadequados, o consumidor deverá arcar com as despesas.

O transporte e a embalagem do produto ficam por conta e risco do comprador. Sendo estas as condições deste Termo de Garantia complementar, a OmegaSat se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

Nome do Comprador: _____
 Assinatura do Comprador: _____
 N° da Nota Fiscal: _____
 Data da Compra: _____
 Modelo: _____
 Lote: _____
 Distribuidor: _____

14. SUPORTE AO CLIENTE

De Segunda à Sexta das 08:00 às 17:00
 Telefone: +55 (11) 97594-3148 (WhatsApp)
 E-mail: atendimento@omegasat.com.br



www.omegasat.com.br

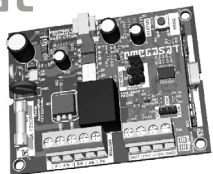
ISO 9001:2015



Acompanhe no Facebook @omegasatind

Assista no YouTube /suporteomegasat

Siga no Instagram @omegasatoficial



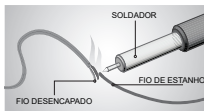
ES - Instrucciones y advertencias de seguridad para instalación y uso y término de garantía. Aviso: siga todas las instrucciones de seguridad e instalación correctamente para evitar heridas graves. La instalación deberá ser hecha por un profesional, busque un distribuidor

1. VERIFICACIONES INICIALES DE LA INSTALACIÓN

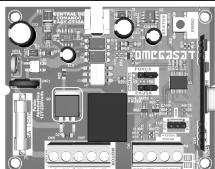
Lea todo el manual antes de instalar u operar este producto, guárdelo en local seguro y limpio para futuras consultas. El mantenimiento indebido puede causar graves lesiones.

ATENCIÓN

Fíjese que las salidas no estén en cortocircuito. Se recomienda que siempre esté en las extremidades de los cables desnudos para mejorar la conductividad como demostrado abajo:



2. VISIÓN GENERAL



3. CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Protección contra surto de corriente AC y CC (mayor seguridad contra rayos y estática);
- Memoria para hasta 39 botones de transmisores tipo learning code;
- Conmutadores de potencia de alta robustez con disipación de calor;
- Fuerza electrónica ajustable;
- Freno electrónico habilitable;
- Cierre automático (Pausa);
- Timer automático;

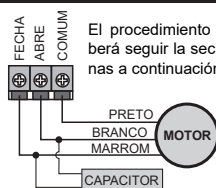


La central posee fuente conmutada automática, o sea, opera tanto en 127 VCA como en 220 VCA, de forma automática, no es necesario seleccionar la tensión de operación.

F | F/N

TIPS: El primer pulso de la central será siempre de apertura, caso el portón cierre en lugar de abrir, invierta los cables en el borne de abre y cierra.

4. ESQUEMA DE UNIÓN DEL MOTOR



El procedimiento de instalación deberá seguir la secuencia de las páginas a continuación.

5. CONFIGURACIÓN DE LA CENTRAL

Con la central conectada a la red eléctrica siga los procedimientos a continuación para la correcta operación del sistema:

BORRAR LOS TRANSMISORES DE MEMORIA

Para borrar los transmisores anticipadamente grabados, mantenga presionado el botón PROG hasta que el led ESTADO se apague.



Observe que el led ESTADO se encenderá, mantenga presionado el botón PROG, cuando el led ESTADO se apaga los transmisores habrán sido apagados.

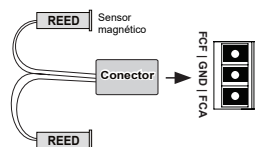
6. CONFIGURACIÓN DEL CONTROL REMOTO

Utilice un control remoto de la norma learning code, presione el botón PROG de la central, inmediatamente el led ESTADO se encenderá indicando para presionar el botón del transmisor a ser grabado, presione el botón del transmisor y el led ESTADO parpadeará indicando para confirmar el botón a ser grabado, presione de nuevo el mismo botón y enseguida el led ESTADO se borrará, indica que la operación ocurrió con éxito. Caso presione otro botón diferente del presionado antes, estos dos botones tendrán la misma función.

6.1 UTILIZACIÓN DEL CONTROL REMOTO

La tecla registrada en la central de comando tiene la finalidad de abrir, parar y cerrar su portón. Cada comando (clic), es reconocido como una función. El control puede ser grabado con solo una o dos teclas para abrir, parar y cerrar. También puede ser grabada una de las teclas en otro equipo que desee (verificar compatibilidad de norma CODE LEARNING). Verifique con su instalador la manera como fueron registrados sus controles.

7. INSTALACIÓN DEL FIN DE CURSO

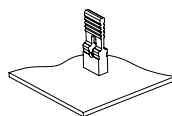


ATENÇÃO!

- El FCA se acciona cuando el portón está abierto.
 - El FCF se acciona cuando el portón está cerrado.
- Para probar si el fin de curso fue instalado correctamente accione el portón y aproxime un imán en el fin de curso apropiado para el tipo de accionamiento, si el portón está abriendo deberá parar si el fin de curso de apertura estuviera accionado con el imán y viceversa.

8. REGULAR LA FUERZA ELECTRÓNICA

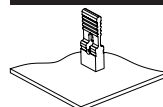
Esta configuración tiene como finalidad ajustar la fuerza del motor, para que se tenga par suficiente para desplazar el portón y pueda hacer su trayecto normalmente y de forma que no tenga par suficiente para causar lesiones serias a una persona en contacto con el portón.



PROGRAMACIÓN DE FUERZA ELECTRÓNICA	
Botón PROG	Valor de la fuerza
Presionar 1 vez	100%
Presionar 2 veces	75%
Presionar 3 veces	50%
Presionar 4 veces	25%

La fuerza electrónica debe ser ajustada a través del JUMPER FUERZA. Coloque un jumper en la posición FUERZA y presione el botón PROG de acuerdo con el valor deseado, según la tabla a continuación. Recuerde, después de configurar la fuerza electrónica retire el jumper de la posición FUERZA para que el motor funcione.

9. CIERRE AUTOMÁTICO (PAUSA)



El cierre automático (pausa) nada más es que un recurso de seguridad, caso el portón sea olvidado abierto la central lo cerrará automáticamente.

En este modelo de central, el tiempo del cierre automático es fijo en 45 segundos. Para habilitar el cierre automático basta mantener el jumper PAUSA cerrado.

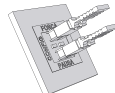
9.1 TIMER AUTOMÁTICO

Después del inicio del funcionamiento del motor (comando de apertura o cierre), la central iniciará un timer de 40 segundos y caso el motor no encuentre su fin de curso este tiempo, la central entenderá qué hubo una falla de fin de curso y desenchufará el motor para evitar sobrecalentamiento.

10. FRENO ELECTRÓNICO

Esta configuración está destinada a habilitar o deshabilitar el freno electrónico.

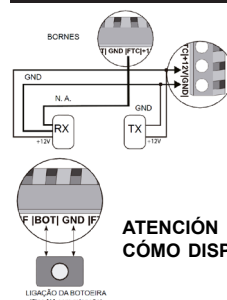
Con los jumpers FORÇA y PAUSA conectados (cerrados), presione el botón PROG de acuerdo con la tabla siguiente.



PROGRAMACIÓN DE FRENOS ELECTRÓNICOS	
Botón PROG	Freno electrónico
Presionar 1x	Habilitado
Presionar 2x	Deshabilitado

¡ATENCIÓN! Después de la configuración, retire los jumpers o vuelva a las posiciones definidas en su instalación (Ej.: solo jumper de PAUSA).

11. ESQUEMA DE CONEXIÓN FOTOCÉLULA/ BOTONERA



La central puede funcionar con cualquier tipo de fotocélula, desde que sus contactos sean del tipo "normalmente abierto".

NOTA: En la conexión de equipos externos como por ejemplo la fotocélula, el calibre mínimo del cable debe ser de 0,5 mm².

ATENCIÓN EL USO DE FOTOCÉLULA COMO DISPOSITIVO DE SEGURIDAD ES OBLIGATORIO.

12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CENTRAL ELECTRÓNICA	SÍMBOLO	MÍNIMO	MÁXIMO	UNIDAD
Corriente Nominal del Motor	In	-	4	A
Corriente de Trabajo	I	-	80	mA
Potencia del Motor	CV	-	1/3	CV
Potencia Total	P	-	245	W
Temperatura de Trabajo	ΔT	-10	80	°C
Temperatura de Trabajo	ΔT	14	176	°F
Temperatura de Trabajo	ΔT	263	353	K

ATENCIÓN

- Haga la instalación del equipo con la central electrónica desenergizada;
- No se debe instalar el automatizador con la central electrónica del portón sin protección de un panel, evitando choque eléctrico y, que el producto sea dañado por algo externo. Para protección general del automatizador se debe utilizar un disyuntor conforme especificación del equipo;
- Mantenga los transmisores fuera del alcance de los niños;
- Nunca toque en los componentes eléctricos y electrónicos con la

13. TÉRMINO DE GARANTÍA

central energizada;

- No conecte el tierra ⊕ al GND;
- No deje nada apoyado sobre el cable de alimentación de energía;
- Evite la exposición del cable de alimentación, donde exista tráfico de personas;
- No sobrecargue los enchufes y las extensiones, pues esto puede provocar incendio o choque eléctrico;
- Nunca deje derramar cualquier tipo de líquido sobre la central electrónica;

MANTENIMIENTO

- No se debe hacer reparos en la central electrónica, pues usted puede quedar expuesto a voltaje peligroso.
- Encamine todo tipo de reparo para una asistencia técnica calificada;

Los productos del segmento de Automación y Seguridad poseen garantía de todas las partes, piezas y componentes contra eventuales defectos de fabricación por el plazo de 3 (tres) meses (garantía legal) más 9 (nueve) meses de garantía adicional, comprobada mediante presentación de factura de compra del producto por el consumidor final.

En caso de posible problema en el producto, este deberá ser encaminado a un distribuidor autorizado OMEGASAT para esta línea de producto, y si constatado defecto de fabricación, el reparo a criterio de OmeGasat, podrá incluir la sustitución de piezas o placas por nuevas o recondicionadas equivalentes. Este producto y las piezas sustituidas serán garantizados por el restante del plazo original.

La garantía perderá totalmente su validez si ocurre cualquier una de las hipótesis a continuación:

- No son observadas las especificaciones técnicas del producto y recomendaciones del Manual de Instalación en cuanto a las condiciones de aplicación y adecuación del local para instalación, tales como tensión eléctrica compatible con el producto, características de uso, etc.
- Haya daños provocados por accesorios o equipos acoplados al producto que no sean de la línea de productos de OmeGasat;
- Haya ocurrido mal uso, mala conservación o si el producto haya sufrido mudanzas o modificaciones estéticas o funcionales, así como, si se han realizados arreglos por personas o entidades no acreditadas por OmeGasat;
- Cuando los daños del producto son originarios de accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, caídas, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (sobre tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas de la red eléctrica), influencia de naturaleza química o electromagnética, consecuente del desgaste natural de las partes, piezas y componentes;
- Cuando haya fallas en el funcionamiento normal del producto consecuentes de la falta de limpieza y exceso de residuos, mala conservación, así como consecuentes de la acción de animales (insectos, roedores o animales domésticos), o aún, consecuentes de la existencia de objetos en su interior, extraños a su funcionamiento y finalidad de utilización
- Certificado de garantía o número de serie/ lote son rasurados o presenten señales de adulteración.
- El producto haya sido violado y o piezas no originales constatadas.
- Cuando no sea presentada la factura de compra del producto.
- En la eventualidad que el Consumidor pida el servicio domiciliar, deberá encaminarse al Servicio Autorizado más próximo para consulta de la tasa de visita técnica. Caso sea constatada la necesidad de la retirada del producto, los gastos consecuentes, transporte, seguridad de ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Consumidor.

Caso no sea constatado defecto de fabricación, y sean identificadas fallas provenientes de instalación o uso inadecuados, el consumidor deberá ser responsable de los gastos.

El transporte y el embalaje del producto quedan por cuenta y riesgo del comprador. Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía complementario, OmeGasat se reserva el derecho de mudar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin preaviso.

Nombre del comprador: _____

Firma del comprador: _____

N.º de factura: _____

Fecha de compra: _____

Modelo: _____

Lote: _____

Distribuidor: _____

14. SOPORTE AL CLIENTE

De lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm
Teléfono: +55 (11) 97594-3148 (WhatsApp)
Correo electrónico: atendimento@omegasat.com.br



www.omegasat.com.br

ISO 9001:2015



Síguenos en Facebook
[omegasatind](https://www.facebook.com/omegasatind)



Míralo en YouTube
[/suporteomegasat](https://www.youtube.com/c/suporteomegasat)



Sigue en Instagram
[@omegasatoficial](https://www.instagram.com/omegasatoficial)